

Informativa sulla privacy di GRÜNENTHAL per partner commerciali, fornitori e altre terze parti

Nella presente informativa sulla privacy, "GRÜNENTHAL", "noi", "ci" e "nostro/i" si riferiscono a GRÜNENTHAL GmbH (Zieglerstraße 6, 52099 Aquisgrana, Germania) o alla rispettiva entità Grünenthal con cui puoi avere un rapporto. In questo [link](#) puoi trovare maggiori informazioni sulle entità Grünenthal a livello globale.

Desideriamo fornirvi una panoramica del trattamento dei vostri dati personali da parte nostra, nonché informarvi sui vostri diritti ai sensi del Regolamento generale sulla protezione dei dati (Regolamento (UE) 2016/679 - "GDPR") e della Legge federale tedesca sulla protezione dei dati ("Bundesdatenschutzgesetz" - "BDSG").

La presente informativa sulla privacy è rilevante per tutti i dati personali delle persone con cui intratteniamo rapporti contrattuali, commerciali o di altro tipo, nonché degli organi direttivi, degli amministratori delegati, dei key account manager o di altri dipendenti dei nostri partner contrattuali o commerciali, che trattiamo nell'ambito di rapporti contrattuali, commerciali o di altro tipo esistenti o emergenti. Ciò include, tra gli altri, fornitori esistenti o potenziali, fornitori di servizi, clienti o consulenti, nonché partner di cooperazione esistenti o potenziali o altre aziende partner.

Quali dati trattiamo e da dove provengono?

L'oggetto del trattamento sono i dati personali che tu stesso ci fornisci nell'ambito dei rapporti contrattuali e commerciali o che riceviamo dai rispettivi partner contrattuali e commerciali o che abbiamo ottenuto in altro modo. In alcuni casi, trattiamo i dati personali che raccogliamo da fonti accessibili al pubblico, come i registri delle imprese, la stampa o Internet. Inoltre, in alcuni casi riceviamo informazioni da terzi, ad esempio agenzie di credito o partner commerciali.

Le tipologie di dati personali in questione sono principalmente: cognome, nome, indirizzo, coordinate bancarie, indirizzo di fatturazione, codice fiscale/partita IVA e altri dati di contatto o anagrafiche, come numero di telefono o indirizzo e-mail. Tuttavia, i tipi specifici di dati personali da noi trattati dipenderanno dalle caratteristiche del tuo rapporto con noi. Questi dati si riferiscono regolarmente esclusivamente al contesto aziendale, ovvero trattiamo i dati privati di contatto solo in casi eccezionali, ad esempio se ciò è necessario per l'adempimento del contratto con te.

L'entità dei dati trattati su una persona varia anche a seconda della funzione in cui la persona ci appare, come la posizione che ricopre con il rispettivo partner (commerciale) e l'oggetto del rapporto (commerciale).

Quali sono le finalità e le basi giuridiche del trattamento?

Trattiamo i (vostri) dati personali per le seguenti finalità e sulla base delle seguenti basi giuridiche:

- Il trattamento dei dati viene effettuato principalmente per l'esecuzione di contratti stipulati con te o con il tuo datore di lavoro con il quale intratteniamo un rapporto commerciale, o per l'esecuzione di misure precontrattuali (art. 6 (1) b GDPR). Ciò riguarda, ad esempio, i contratti di acquisto e fornitura e l'elaborazione delle richieste di acquisto e vendita, l'autenticazione dei partner contrattuali, l'elaborazione e la verifica delle offerte e delle richieste corrispondenti, la preparazione e la firma dei documenti contrattuali, l'esecuzione

di acquisti e vendite, la fatturazione e l'elaborazione dei pagamenti dei prezzi di acquisto, l'invio di lettere informative, contratti di servizi e di lavoro e altri rapporti contrattuali.

- Inoltre, trattiamo i vostri dati sulla base dei requisiti di legge ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, lettera c) del GDPR, nonché per proteggere i nostri legittimi interessi ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, lettera f) del GDPR. Ciò avviene in particolare per l'adempimento degli obblighi fiscali e di altri obblighi legali di controllo e rendicontazione, nonché per le verifiche da parte delle autorità fiscali o di altro tipo e per il rispetto dei periodi di conservazione previsti dalla legge. Serve anche per mantenere in modo ottimale l'assistenza ai contatti e le relazioni con i clienti, anche per quanto riguarda i dipendenti dei nostri partner commerciali, e per ottimizzare i nostri processi aziendali, ad esempio mantenendo un database di fornitori o potenziali clienti e centralizzando o esternalizzando le funzioni aziendali. Inoltre, ciò serve a mitigare i rischi di insolvenza nei nostri processi aziendali consultando le agenzie di credito (ad es. Creditreform, Bürgel) e determinando valori di punteggio che ci aiutano a valutare la probabilità che i partner contrattuali rispettino i loro obblighi di pagamento in conformità con il contratto sulla base di una procedura matematico-statistica riconosciuta. In questo contesto, potremmo anche ricevere informazioni sugli amministratori e gli azionisti della vostra azienda (ad esempio, nomi di amministratori e azionisti, nazionalità, fattori scatenanti di potenziali conflitti di interesse, ecc.). Queste informazioni sono necessarie per identificare potenziali rischi reputazionali e finanziari a cui potremmo essere esposti a seguito del rapporto commerciale e per rispettare le leggi anticorruzione, antiriciclaggio e simili applicabili.
- Potremo trattare i vostri dati per far valere e difendere diritti legali. Questo è il caso, ad esempio, di una controversia giudiziale o stragiudiziale in merito all'esistenza o all'inesistenza di obblighi di pagamento. Ciò vale in particolare anche in caso di reclami vantati nei nostri confronti a causa di eventuali difetti del prodotto. In questo contesto, possono essere trattati anche tipi particolari di dati personali, ad esempio relativi al vostro stato di salute, se ciò è necessario in un singolo caso, ad esempio in caso di richieste di risarcimento danni dovute a presunti danni alla salute causati da uno dei nostri prodotti. Nell'ambito di controversie legali, possiamo trasferire i vostri dati ai nostri consulenti legali esterni o ad altri esperti. La base giuridica per questo trattamento è l'articolo 6, paragrafo 1, lettera f) del GDPR in combinato disposto con l'articolo 9, paragrafo 2, lettera f) del GDPR.
- Nella misura in cui lavori con i sistemi IT o l'hardware di GRÜNENTHAL nel corso delle tue attività, i dati personali saranno trattati per scopi di amministrazione e sicurezza informatica. Ciò riguarda, ad esempio, le credenziali di accesso, i registri di accesso e simili e serve a proteggere i nostri sistemi da usi impropri e attacchi da parte di terzi. Per ulteriori informazioni, si prega di fare riferimento alle condizioni d'uso specifiche del rispettivo sistema. La base giuridica per il trattamento in questo senso è l'articolo 6, paragrafo 1, lettera b) del GDPR o l'articolo 6, paragrafo 1, lettera f) del GDPR.
- Se utilizzi strumenti per riunioni online per interagire con noi, potremmo raccogliere ulteriori tipi di dati. Per ulteriori dettagli, consultare l'informativa sulla privacy sul nostro sito Web all'indirizzo gruntenthal.com.
- In singoli casi, trattiamo i dati perché hai espressamente acconsentito a ciò (art. 6 par. 1 a GDPR), ad esempio per la ricezione di pubblicità per posta elettronica e/o telefono. Riceverete informazioni specifiche in merito nell'ambito della concessione del vostro consenso.

A chi trasferiamo i tuoi dati personali?

In determinate circostanze (oltre ai casi già menzionati sopra), i tuoi dati personali potrebbero essere trasmessi a terzi per le finalità sopra menzionate:

- I dati personali vengono trasferiti ad altre società del nostro gruppo di società. Gli scambi tra le diverse società del Gruppo GRÜNENTHAL, anche al di fuori dell'Unione Europea ("UE"), si basano sulle clausole standard di protezione dei dati dell'UE e su ulteriori garanzie tecniche o organizzative, se necessario.
- I fornitori di servizi, in particolare i responsabili del trattamento dei dati, ricevono i dati personali dei nostri partner commerciali o di terzi con cui interagiamo e che sono necessari per l'adempimento del rispettivo servizio.
- Le informazioni necessarie per l'elaborazione dei contratti esistenti vengono trasferite a clienti e fornitori.
- A causa degli obblighi legali di segnalazione e informazione, alcuni dati personali vengono comunicati alle autorità competenti.
- Se necessario per il chiarimento o il perseguimento di incidenti illegali o abusivi o per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di rivendicazioni legali, i dati personali vengono inoltrati ai nostri consulenti legali, alle autorità preposte all'applicazione della legge e, se necessario, a terzi danneggiati.
- In caso di riorganizzazioni o ristrutturazioni aziendali, comprese ristrutturazioni finanziarie, insolvenze, operazioni di fusione e acquisizione, spin-off, joint-venture, vendita o cessione di società o parti di esse, qualsiasi altra vendita o cessione di attività o parti di esse, altre attività di sviluppo aziendale come l'in-licensing e l'out-licensing, i dati personali possono essere forniti all'acquirente, società acquirente, venditore, società incorporate, licenziante, licenziatario, studi legali e altre società di consulenza, liquidatori, banche e altre istituzioni finanziarie, agenzie di rating e organizzazioni simili. Considereremo sempre attentamente la necessità di tali trasferimenti e adotteremo misure (ad esempio, tecniche di anonimizzazione, pseudonimizzazione o aggregazione) per ridurre la quantità di dati personali a quanto strettamente necessario in tali casi.
- Se disponi di destinatari designati (ad esempio, contatti di emergenza), le informazioni personali verranno fornite loro quando si verificano determinate circostanze.

In collaborazione con fornitori di servizi e altre organizzazioni, vengono utilizzati strumenti giuridici per garantire che i tuoi dati personali siano trattati in modo lecito e conservati solo per il tempo necessario. Si tratta, ad esempio, di accordi per l'elaborazione degli ordini ai sensi dell'articolo 28 del GDPR o di accordi tra contitolari del trattamento ai sensi dell'articolo 26 del GDPR.

Di norma, i server su cui sono memorizzati i tuoi dati personali da noi o da uno dei nostri fornitori di servizi si trovano nel territorio dell'UE. Nel corso di alcune attività di trattamento, i tuoi dati personali potrebbero essere conservati al di fuori dell'UE o i dati personali potrebbero essere accessibili a persone che svolgono le loro attività in paesi al di fuori dell'UE (ad esempio, il personale dell'helpdesk). Questi paesi potrebbero fornire un livello inferiore di protezione dei dati. Se per

questi paesi non esiste una decisione di adeguatezza ai sensi dell'articolo 45 del GDPR, vengono utilizzati strumenti giuridici che garantiscono anche la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei (vostri) dati personali. Ciò include in particolare la firma delle cosiddette clausole standard di protezione dei dati dell'UE ai sensi dell'articolo 46, paragrafo 2, lettera c) del GDPR.

Per quanto tempo conserviamo i tuoi dati?

Conserveremo e tratteremo i tuoi dati personali per tutto il tempo in cui possiamo rivendicare un interesse legittimo, abbiamo un consenso valido da parte tua o esiste un obbligo legale per un certo periodo di tempo, che è determinato o specificato dalla legge applicabile e dalle politiche di sicurezza informatica e protezione dei dati della nostra azienda.

Quali diritti hai?

Godi dei seguenti diritti ai sensi delle leggi applicabili in materia di protezione dei dati:

- Diritto alla portabilità dei dati se sono soddisfatti i requisiti di legge
- Diritto di reclamo a un'autorità di controllo
- Diritto all'informazione sui dati personali da noi memorizzati
- Il diritto alla cancellazione o alla limitazione del trattamento, a meno che non possiamo dimostrare motivi legittimi impellenti per il trattamento che prevalgono sui tuoi interessi, diritti e libertà, o nel caso in cui il trattamento serva a far valere, esercitare o difendere diritti legali
- Il diritto di rettificare i propri dati personali
- **Il diritto di opporsi al trattamento che persegue il nostro legittimo interesse, un interesse pubblico o la profilazione, a meno che non possiamo dimostrare motivi legittimi impellenti per il trattamento che prevalgono sui tuoi interessi, diritti e libertà, o nel caso in cui il trattamento serva allo scopo di far valere, esercitare o difendere un diritto in sede giudiziaria**
- Il diritto di revocare il consenso al trattamento dei propri dati personali in qualsiasi momento con effetto per il futuro

Se desiderate esercitare i vostri diritti, vi preghiamo di inviare la vostra richiesta a dataprivacy.de@grunenthal.com o all'entità Grünenthal corrispondente.

Chi puoi contattare in caso di domande o dubbi sul trattamento dei tuoi dati?

In caso di domande relative alla protezione dei dati personali, è possibile contattare il nostro team di protezione dei dati al seguente indirizzo:

Grünenthal GmbH

Zieglerstr. 6

52078 Aquisgrana

Germania

Oppure via e-mail:

dataprivacy.de@grunenthal.com

È inoltre possibile contattare direttamente il responsabile esterno della protezione dei dati di Grünenthal GmbH al seguente indirizzo e-mail: datenschutz.grunenthal@two-towers.eu

I dettagli di contatto dei nostri team di protezione dei dati a livello globale sono i seguenti:

- Germania: dataprivacy.de@grunenthal.com
- Spagna: protecciondedatos.es@grunenthal.com
- Portogallo: grunenthal.pt@grunenthal.com
- Francia, Paesi Bassi e Belgio: dataprivacyfrbenelux@grunenthal.com
- Regno Unito: ukdataprotectionofficer@grunenthal.com
- Austria: datenschutz.AT@grunenthal.com
- Italia: dataprivacy.it@grunenthal.com
- Danimarca: DK-info@grunenthal.com
- Svezia: SE-info@grunenthal.com
- Finlandia: FI-info@grunenthal.com
- Stati Uniti d'America: US-DataPrivacy@grunenthal.com
- Svizzera: dataprivacy.ch@grunenthal.com
- Norvegia: NO-info@grunenthal.com
- Messico: Datos.PersonalesMX@grunenthal.com
- Panama, Honduras, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Repubblica Dominicana, Venezuela: Datos.PersonalesCAM@grunenthal.com
- Perù: Datos.Arco@grunenthal.com
- Brasile: dataprivacy.br@grunenthal.com
- Colombia: Datospersonales.colombia@grunenthal.com
- Ecuador: Datospersonales.ec@grunenthal.com
- Cile: grunenthal.latam@grunenthal.com
- Resto del mondo: dataprivacy.de@grunenthal.com

Stato e modifica della presente informativa sulla privacy

La data di ultima modifica è 02.07.2025.

Ci riserviamo il diritto di modificare la presente dichiarazione sulla protezione dei dati in futuro nell'ambito delle leggi vigenti in materia di protezione dei dati e, se necessario, di adattarla alle mutate realtà di trattamento dei dati. Ti informeremo separatamente di eventuali modifiche significative al contenuto.